



## 2020 年秋季：儿童保育更新

2020 年 9 月 9 日

亲爱的 PPS 家庭：

我们希望您和您的学生在 2020-21 学年有一个良好的开端。我们从未在这种情况下以这种方式开始过任何学年，我们感谢您在我们努力解决大流行所带来的众多挑战过程中的灵活性和理解。

对我们许多需要工作的家庭而言，一个特别的挑战是获得儿童保育服务。PPS 一直在与执照的保育服务提供商进行讨论，以确定我们能如何在扩大家庭可用的保育空间方面尽我们的微薄之力。由于俄勒冈州的 COVID-19 限制，我们的教学楼已关闭，但我们仍可以向较小的群体开放，这包括儿童保育提供者。

到 9 月底，我们将开始在学区逐步引入儿童保育场所。我们这种分阶段的方法将从 **9 个站点开始**，每个站点限制 **30-40 个学龄学生**，以符合许可安全标准，并为多样化的学生群体提供服务。这些保育项目由签约的保育组织根据严格的[紧急托儿许可规则](#)运营，并将为有资格获得州补贴的家庭预留 50% 的空位。保育计划是在专用空间内进行的，并且与学校工作人员所使用的空间分开，学校工作人员可能从其教室里进行教学。

这是一种谨慎的方法，其允许提供商一定的时间来培训员工、设置场所并确保严格执行许可准则。

您可以了解有关站点和提供商的更多信息，并可以通过“[全面远程学习期间的合约执照儿童保育](#)”传单来注册参加儿童保育项目。

这些空位可能会满员。PPS 继续致力于将家庭与社区中的儿童保育联系起来，以改善获得服务的机会。为此，PPS 与育儿资源和转介（Child Care Resource and Referral）合作，告知 SUN 学校经理、特定文化协调员和社区代理如何支持家庭获得育儿服务和获得州补贴。

**请参阅以下有关获得保育服务转介和财政补助的更多信息。**如果家庭符合条件，补贴可以支付大部分或全部的托儿费用。**锁定此低费用/免费服务的截止日期是 10 月 31 日。**

在这些艰难时期，我们将继续与家人合作来为您提供支持。我们感谢这些能在我们的建筑物中提供服务的保育合作伙伴，并对他们可以安全地提供保育服务充满信心。如果您有特殊疑问，请联系 [childcareservices@pps.net](mailto:childcareservices@pps.net)

谢谢。



## 获得保育推介和经济援助

### [211info](#)

要获得个人化的紧急保育项目推介，请通过以下方式联系 211info：

#### 选项 1：致电 211

- 按 1 号键选择英语，2 选择西班牙语，# 选择所有其他语言
- 输入您的 5 位邮政编码
- 按 3 号键进行儿童保育
- 按 2 号键访问您家庭的保育服务提供者。

选项 2：发送关键字“children”或“niños”到 898211 (TXT211)。

211 运营时间：星期一至星期五上午 7 点至晚上 11 点；周六至周日上午 8 点至晚上 8 点



## 获得经济援助

公共服务部 (DHS) 为符合条件的家庭提供保育补贴，以支付大部分保育费用。要了解您家庭的收入是否有资格获得补贴，请访问[与日托有关的就业：COVID-19 临时变更相关网站](#)，或致电直接付款部门 1-800-699-9074。

- 对于计费表格和清单表格：[dpu.billing@dhsosha.state.or.us](mailto:dpu.billing@dhsosha.state.or.us)
- 普通问题：[customerservice.dpu@dhsosha.state.or.us](mailto:customerservice.dpu@dhsosha.state.or.us)
- 需要帮助来填写表格吗？如果您的孩子参加提供 SUN 服务的学校，请联系 SUN 校园经理。社区员工和 P-3 协调员也接受过培训。

由于 COVID，收入限额提高了初始资格，并且补贴金额也有所增加。为了获得 12 个月的增加补贴，家庭必须在 **10 月 31 日** 之前完成表格。